

BLACK
BOX

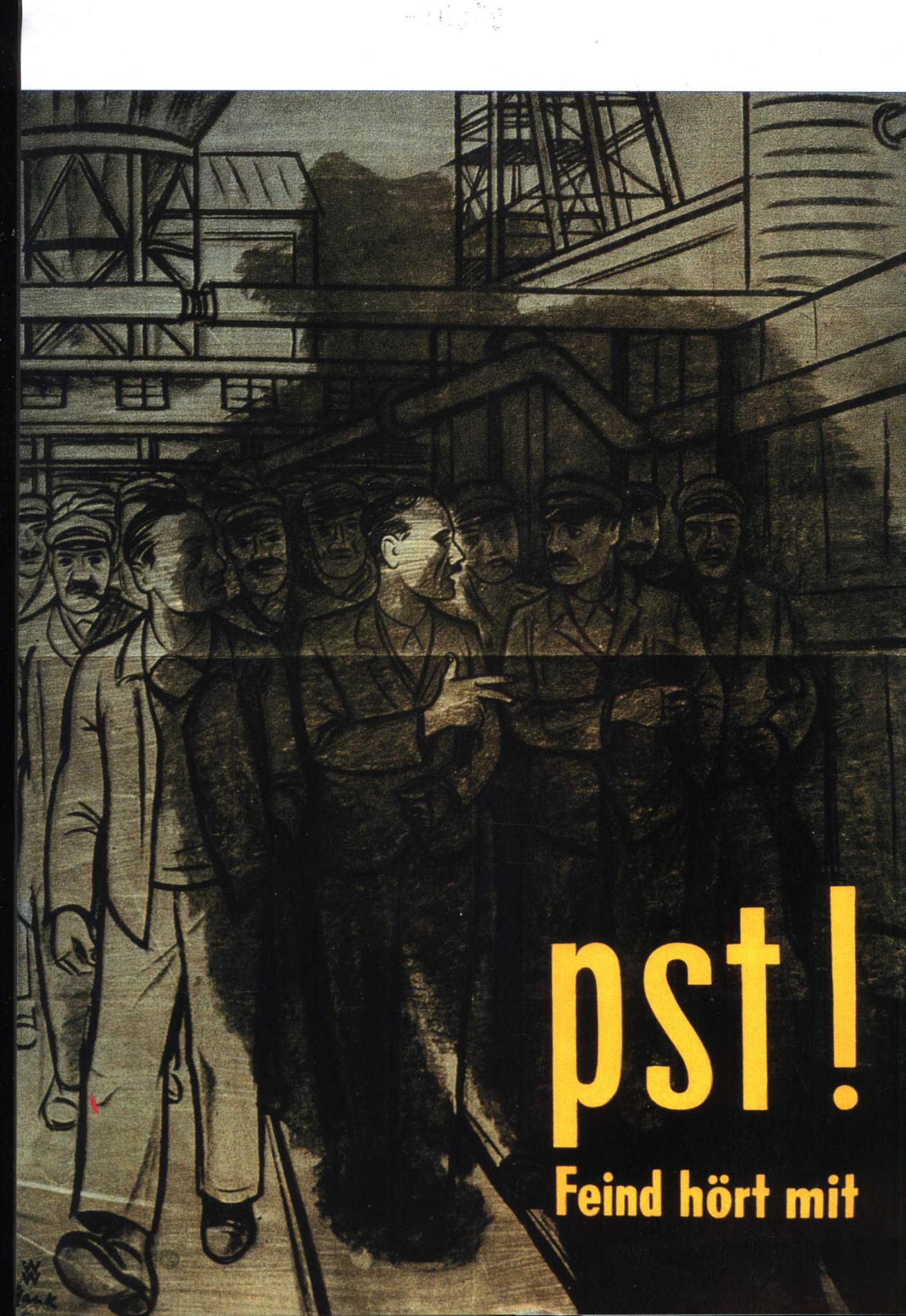


谍报密码

戴维·欧文 / 著 徐永红 张明艳 王鲁刚 任永富 / 译

湖南科学技术出版社





pst!

Feind hört mit

BLACK BOX



谍报密码

戴维·欧文 / 著 徐永红 张明艳 王鲁刚 任永富 / 译

湖南科学技术出版社



No. of aircraft on the field. Approx. 25.

Locations of entrances marked on sketch.

原书名: HIDDEN EVIDENCE by David Owen

Copyright © 2000 Quintet Publishing

Chinese (Simplified Characters) Copyright © 2006

by Hunan Science & Technology Press

ALL RIGHTS RESERVED

湖南科学技术出版社获得本书中文简体版中国大陆地区独家出版发行权。

著作权登记号: 18-2005-108

版权所有, 侵权必究。

图书在版编目 (C I P) 数据

谍报密码 / (美) 欧文著; 徐永红等译. —长沙: 湖

南科学技术出版社, 2006. 11

(黑盒子系列; 5)

ISBN 7-5357-4466-4

I. 谍... II. ①欧... ②徐... III. 间谍—情报活动

—世界一通俗读物 IV. D526-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第136748号

BOX 系列 5

谍报密码

著 者: 戴维·欧文

译 者: 徐永红 张明艳 王鲁刚 任永富

策划编辑: 孙桂均 李媛

文字编辑: 陈一心

出版发行: 湖南科学技术出版社

社 址: 长沙市湘雅路 280 号

http://www.hnstp.com

邮购联系: 本社直销科 0731-4375808

印 刷: 广东省博罗县园州勤达印务有限公司

(印装质量问题请直接与本厂联系)

厂 址: 惠州市博罗县园州镇下南管理区

邮 编: 516123

出版日期: 2006 年 12 月第 1 版第 1 次

开 本: 787mm×1092mm 1/16

印 张: 14

书 号: ISBN 7-5357-4466-4/D·55

定 价: 42.00 元

(版权所有·翻印必究)

A subsidiary building marked "S" on
the other side of the 3rd class road
in the Weiyang Garden City direction

目录

第一编

HUMINT:地面间谍

第一章	早期间谍	16
第二章	世界大战中的间谍	32
第三章	和平时期的间谍	52

第二编

SIGINT:来自天空的声音

第四章	编码与解码	74
第五章	破解密码机	90

第三编

ELINT:电子情报

第六章	地面上的电子机密	108
第七章	周密骗局	130
第八章	空中获取情报	154
第九章	卫星和空间情报	172
第十章	21世纪的间谍行为	184
第十一章	针对恐怖分子的情报工作	196

小辞典

221

- E. Would like the opportunity to scout round the area after dark, and suggests between 6pm & 8pm. It was explained he could not go alone and that discovery would upset all plans for the job.
- Things that must be known are
1. Time that shifts change.
 2. Size, position & nos. of boilers in each boiler house, and whether

序

右图：克格勃(苏联国家安全委员会)的叛离者罗格·格伦科到西方国家转危为安后，戴着严严实实的面罩接受媒体的采访。

下图：报纸上大字标题表明，克格勃释放了英国密探格利威尔·威尼以换取他们的间谍“高登·朗斯代尔”。



DAILY EXPRESS WEDNESDAY APRIL 22 1964

FREEDOM *Spy Lonsdale*

Wynne on his way home

Chapman Pincher

Greville Wynne, jailed in Russia and Britain, to be exchanged for Berlin today for Gordon Lonsdale, the Soviet master spy jailed in Britain.

He was born in 1911 and will probably take place at one of the checkpoints at dawn.

He was 17 years old in poor health after serving 11 months of an eight-year sentence in a Moscow prison. Mrs. Sheila and Gordon left "hell" at 11pm yesterday and were due to arrive in London at 7am.

LONSDALE, a 40-year-old BBC television newsman, was sentenced to three years and one month of a 25-year maximum term in 1958.

The departure

17 May 1960 suddenly brought about the exchange of Greville Wynne and Gordon Lonsdale from Warsaw, Poland, to Britain's "secretive society". They had been held as a 21-year-old and a 20-year-old respectively by KGB agents. A short time ago, they had been held as a 22-year-old and a 21-year-old respectively by MI5 and MI6.

From the moment of their arrival, they have been under constant surveillance and have been held in secret locations.

The secret deal

Negotiations to secure Wynne's release have been going on for many weeks, perhaps involving a secret meeting between the two secret services in the days before the exchange. It is believed that Wynne's real job was to be used without any secret government functionaries.

It was reported he had been tortured and beaten during his stay in Russia.

For the first time since he had been arrested, Wynne spoke publicly yesterday to Foreign Secretary Mr. A. B. Wilson from his prison cell.

He spoke of the case of Guy Burgess, who was released from Russia and exchanged for Greville after a secret negotiation.

A lawyer from Moscow, who was sent just prior to the exchange, said that Greville would be freed.

The wives

EVERY since Greville Wynne's trial in May 1958, his wife, Mrs. Wynne, has waited for his release, and has never visited Moscow to see him.

She was at her home in Egerton Park, London, when she heard that Greville was to be freed. She said: "I was so happy. I was 23 last birthday. I had no idea my husband was coming home the next day." Nobody had told her that he was to be freed.

She has now come to London to see him again.

JUST FANCY THAT

McLaren Laboratories say they have developed a new perfume, "Cleveland Discol".

It is named after Cleveland, Ohio, where the company was founded in 1912. The perfume is described as "a blend of citrus and floral notes".

It is available in 100ml bottles at £1.25.

TRIBUTE

John Wayne, the cowboy star, died yesterday at the age of 66. He was born in 1907 in Winterset, Iowa, and died in Los Angeles, California.

He was a member of the Hollywood Foreign Press Association, and was a member of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences.

Caron must fight again

Lay-by mystery

Bardot's lemon

Heath faces 30 rebels

Out of the rally

Obstacle

CONSOLIDATED

OF THE NEXT ARMS AGREEMENT

Verdict's issue

CHECK CARTOON

U.S. warns Cuba

Five-ton R.A.F. 'drop' halts

HELLO, CHILDREN - BBC 2

Soccer star sacked

JAMIE FOORT

De Gaulle at work

LATEST

POINTER

AVALANCHE

RADIO, TV Page 2

FILE Street BC

DISCOL GIVES YOU MORE TO GO ON - IT IS THE ONLY PETROLEUM WITH ALCOHOL!

CLEVELAND DISCOL

我曾是中央情报局中的一员，在所谓的冷战中，我们的任务是在东西方长期的间谍斗争中击败对手。我相信，人们从这本书中读到的内容介绍了间谍这一职业中的基本的东西。谈到有关间谍的秘术，你会发现使用骗术一直是间谍的主要手段。

读者会发现“欺骗”在词典中被定义为一种欺诈、骗取或诽谤的方式，同时也是赢得战略优势的手段以及间谍考虑个体安全原因而预备的方法。专业间谍必须具备很强的道德准则来辨别谎言的好与坏，否则他或她将迷失于“镜像的荒野”，从而不知该相信哪一个谎言。间谍没必要为个人利益撒谎，但必须能娴熟地导演极重要的骗局来保全其事业上的战略与机密。

欺骗的策略、战略和手段源于许多早期职业。如孙子在《孙子兵法》一书中略述了将军与士兵经常使用诡计与假象的方式。读者在下面会发现

本书也探讨了这些原理。

早期的神秘主义者和修道士为了保全其表演术的招牌，便使用欺骗和幻觉技术。他们的信徒相信他们有神奇的能力后，坚定不移地追随他们的步伐。他们编造出了这样一个事件，历史上首次情报军事行动是由伪装成蛇的魔鬼完成的一次改变信仰的行动。作为这一事件的编造者，他能让人相信夏娃背叛亚当而偷食禁果。

许多世纪以来，街头表演者和舞台魔术师已经将欺骗、幻觉的原理更加完善，带给人们更多的欢乐。当今社会的娱乐媒体应用艺术化的最新技术让人们产生幻觉。

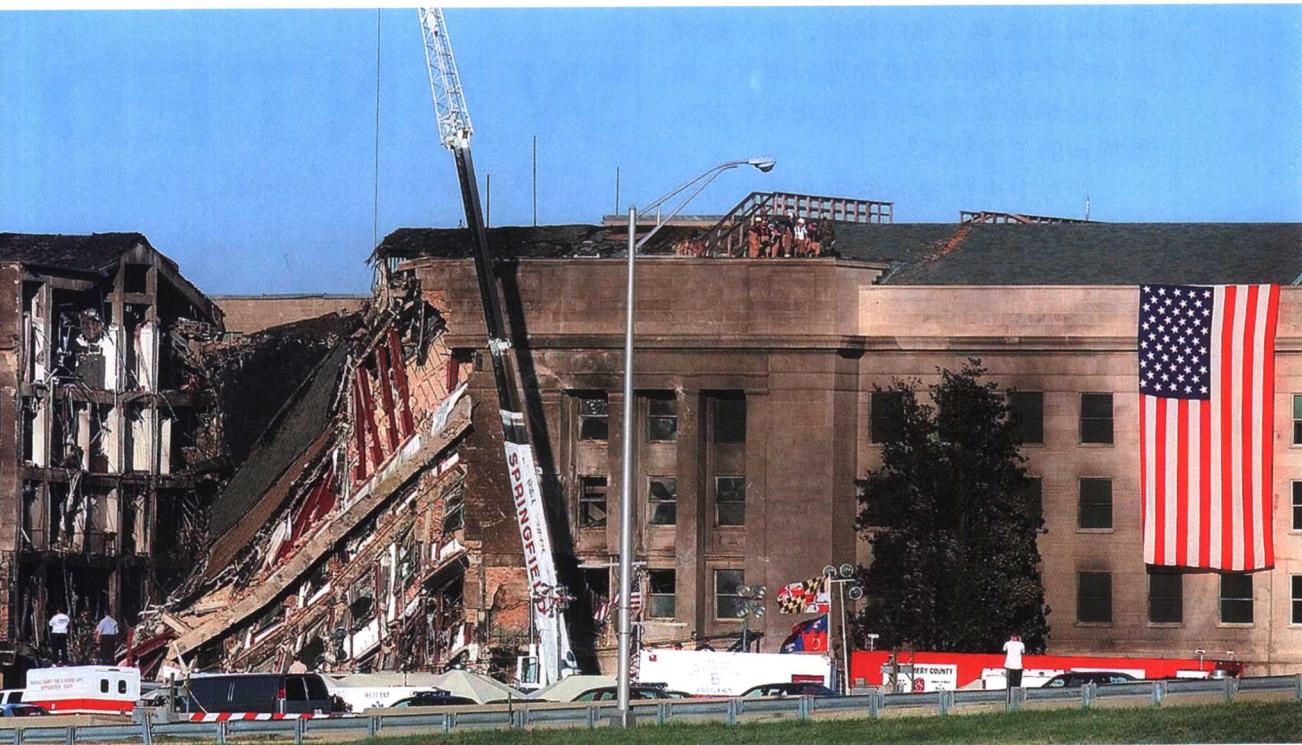
通常人们认为卖淫是世上最早的职业，从事这一职业的人也应用欺骗与幻觉的原理。然而，在另外一些人

看来，间谍才是最先出现的职业。原因在于，人们总是需要去弄清适合开妓院的地方和当时的价格表。

多年来，情报官员的想象力与情报机构（如中央情报局、SIS、克格勃等）的预算也同样强有力地推动了科技的进步。詹姆斯·邦德在他的一部电影中使用的所有计谋在现实中都能找到。一旦这些技术有了市场，那么社会将是最大的受益者。

如今，收集情报的方式出现了问题，这就更需要为人类的资源定位。于是，情报机构出现了，它们的工作就是窥探敌人的秘密。这些机构人员能最出色地洞察敌人的想法与目的，以弥补其他方式的不足。

下图：为了阻止恐怖分子制造如2001年9月11日飞机撞击五角大楼之类的罪行，需要高质量的情报。





上图：空中特工：海利奥斯——欧洲空间特工机构发射的第一个智能防卫卫星。

右下图：海报中展示的是死心塌地为纳粹献身的纳粹党人，他们是战前美国最大的威胁。

间谍们都是以自己的生命为赌注去窃取秘密的。如果一个间谍获取了某个秘密，那么他一生都要守口如瓶。每个情报服务机构都会尽力解决机构成员的保障与生存问题，保证能够及时有效地与他们联系，并在达到他们的服务期限时协助他们离开。确保这些措施能安全实施的途径就是众所周知的“交易术”。

作为中央情报局的职业技术行动的策划者，我和我的同事们负责不断地制造和施展一系列的诡计以保证我们机构间谍的安全。我们制造了所有的鬼把戏，并且都是真正的詹姆斯·邦德技术中的“Q”品牌。但不同于“Q”的是，我们同时也制造了大量的事端，并且事先进行控制，并不让机构人员自己去解决。

大量的诡计仍然在情报工作中应用，从一开始主要是基于可靠而真实的技术。直到今天，一些谍报材料靠隐藏在石头里或与之相似的方法从一个间谍传递到另一个间谍手中，

这些方法大部分在《圣经》记载的时代里就被使用过。这些成为“救命稻草”的方法之所以经常被使用是因为它们是有效的，并且往往被证明是正确的。

伪装与幻想始终追随着欺骗，在具体的实施阶段，即表现为弄清楚敌人观点的核心是什么，我们需要愚弄的观众又是谁，必须知道的一点是观众的局限性和期望是什么。这样才能准确地给他们提出一个建议，并让他们随之而来。而你自己要随时隐藏真正的目的，通过欺骗保证其永不泄露。间谍们即使在外界压力很大或很困难复杂的环境中也能够灵活的运用这些伪装原则，如我们曾经在莫斯科和克勃格进行的对抗。其他许多类似的原则将在后面通过个案来加以介绍。





每个秘密都抵得上间谍的半条性命。一个间谍的典型生活经历可以以月为单位来计量，而不是年，然而这至少有过两次特例：在冷战期间，我们的间谍曾经分别成功地在一个地方连续工作10年甚至12年。在间谍的工作期间，当通知他们离开的时机到来时，我们会及时的警告他们，并且会掩护他们直到他们和自己的家庭成功地逃离。这些“逃离机制”也是出色

计谋的典型范例。但也存在一些间谍由于其自身的原因而最终导致毁灭的事例。

许多间谍都是值得歌颂的无名英雄，但也有一些间谍是为了私欲或已经失败的缘故而去行骗，对与错的区分时常取决于个人的观点，优良的道德标准往往可以帮助间谍度过可怕的间谍生涯中所有过的迷茫与困惑。本书所介绍的经验教训也是如此。

前情报官

安托里奥·J·门德兹

2001年8月

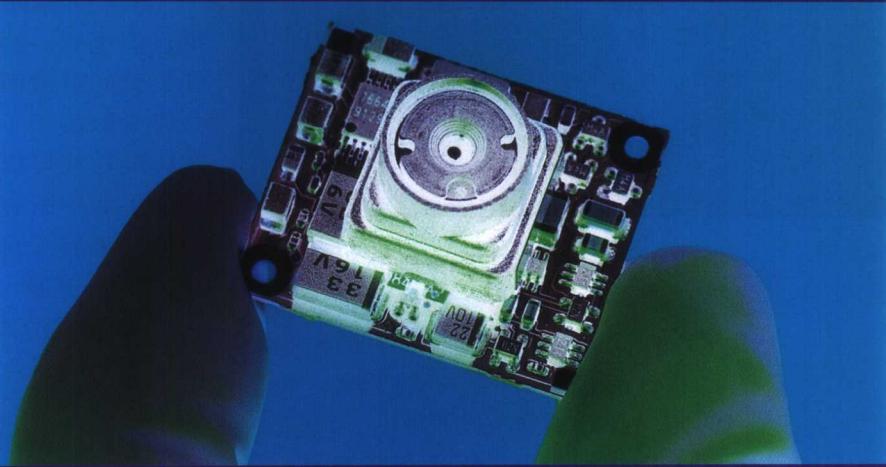
上图：有些间谍能够在目标国获得很高的权力：古瑟·古拉姆（与他的妻子克里斯太尔）在西德（联邦德国）司法官威利·布兰迪（Willy Brandt）处工作，而他却是东德的间谍人员。

下图：未来的间谍技术——一位艺术家描绘的极光间谍飞机。



导言

右图：现代微型摄像机在间谍技术中的应用：这种微型摄像机适用于在家庭或办公室进行隐蔽监督，而且可以与标准的视频显示器相联结，记录并回放拍摄内容。



参与情报工作的人往往将间谍工作称为世界上第二古老的职业。但是是否可以这样表述，尚待商榷。但毫无疑问的是，盗窃敌人的机密、计划等是情报机构的目的，这可以追溯到人类社会之初。士兵同样是世界上最古老的职业之一，士兵们往往渴望知道如何超越山脉，躲避死亡之地，从敌人的视野中逃离，探索敌人的火力、人力、物力及潜在的可被利用的弱点。这类信息是无价之宝，常常可以使战争转败为胜，缩短战争的时间，并且挽救无数的生命。

即便是在局势紧张的时刻，而非真正的战争期间，间谍也在为潜在的信息而奔忙。当国家因为领土纠纷等问题陷入谈判僵局时，了解对手的真实意



图是无价的优势。一名外交家了解其对手的弱势，就像是在扑克牌游戏中窥见了对手的秘密，自身非常兴奋。当事实如某人所处置的那样，那么依据强权政治，一切就仅仅是形式和保全面子的协议，实质性的结果已经完全确定了。

然而，从一开始，情报工作及其所得到的信息就面临着一个问题。在人类智力汇聚的地方，究竟谁才是真正的情报员。在一个间谍机构中，当某个人员从敌国返回，他向机构汇报的资料究竟是本国所需要的，还是敌国希望本国知道的？即使其他无生命的信息如信号、交流或者图画，也同样可能产生错误的信息诱导。

情报工作就像是一把双刃剑。这也许就是为什么在当今科学技术日益

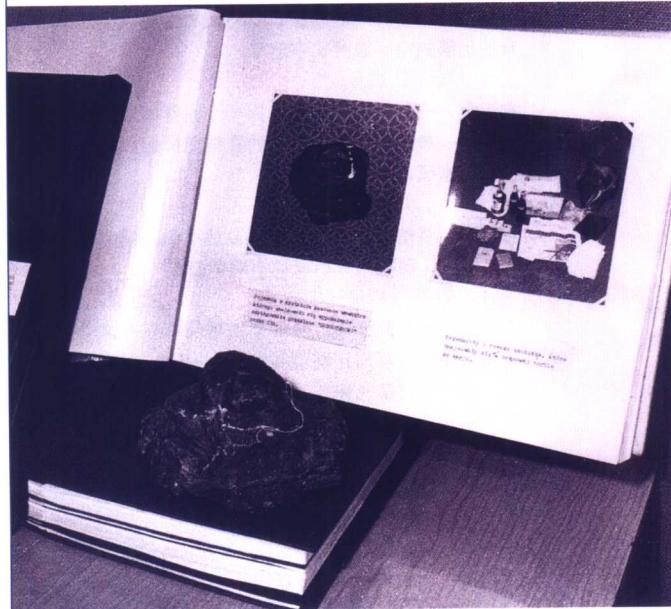


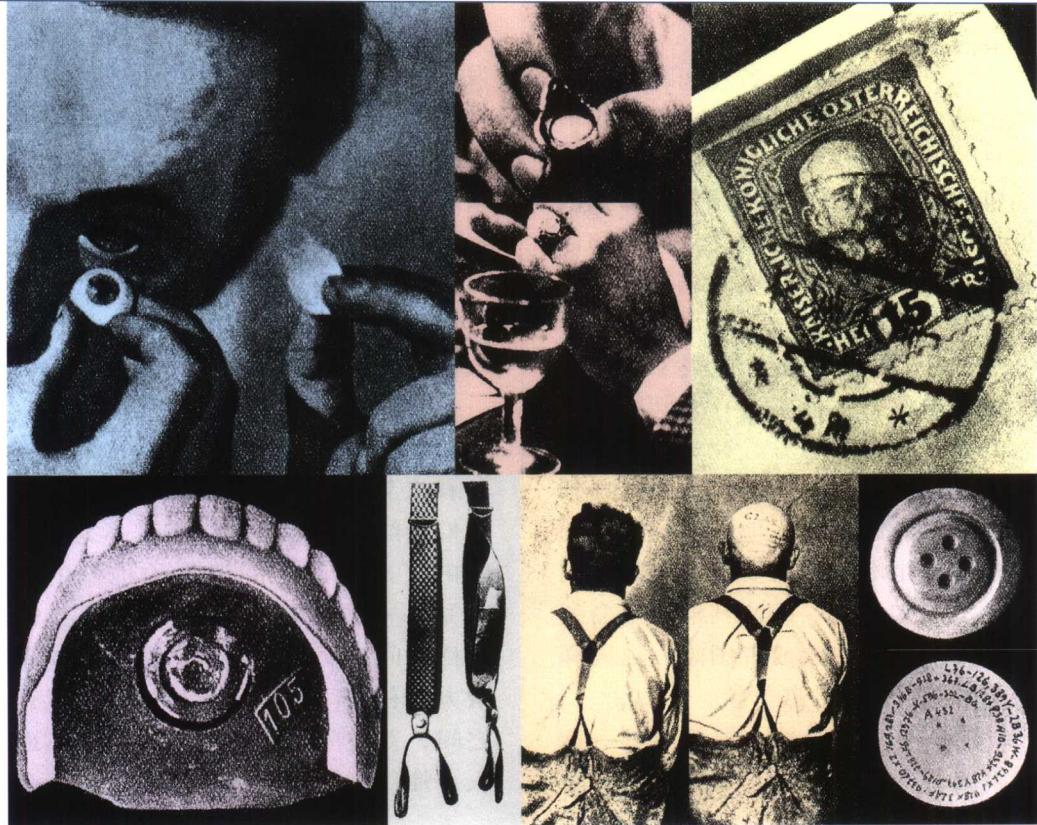
左图：哈里·高德，北美间谍，被警员逮捕，被控涉嫌与英国间谍克劳斯·法切斯进行交易。

发展的社会中，情报工作仍然保持其神秘性的原因。它总是在严酷的情势面前，由两倍、三倍甚至更多的机构来编造一个虚幻的图景，进行着半真半假的游戏。如果一个机构被怀疑为对手服务，那么对方的获益将远远超过雇用它的一方，那么他的下场将不仅仅是被逮捕并被切断所有的信息。

为了给双重间谍以错误的信息，你要确保敌方认为他或她所作的工作是有意义的，在精神上麻痹对方，让他们始终认为自己的秘密是不为人所知的。事实上，间谍带给他们的信息是一些你希望他们相信的信息，同样，间谍所带回的信息对于你挖掘敌方的秘密同样是毫无价值的。无意之间，双重间谍就成了被孤立的三面人，他仅仅是在敌对的双方之间无意

下图：人造石头，20世纪80年代造于波兰，中部带孔，可以方便情报人员将信息放入其中，同时又不会被过往游客所注意。





左上图：外表看来无法让人怀疑的眼睛，但实际上可以用来隐藏微型电影胶卷，而且可以在全面的搜身检查中逃避注意。

上中图：一个绅士的图章，从外表看绝对想不到其中有着足够的空间隐藏文字信息。

右上图：一些间谍往往会选择一个完整的号码来传递情报——奥地利国王邮票上的孔被剪掉以显示附寄信件里的密码。

左下图：将信息记录在剥开的香烟纸上，然后将其紧紧地卷好，藏于假牙后面的空洞里面。

下中图：一些间谍通过身体来携带信息——这个俄国间谍就是将信息写在刮过头发的头皮上，当头发长好后，就可以将信息掩盖，而且只有在其返回本国将头发重新剃光时，才能再次发现其隐藏的信息。

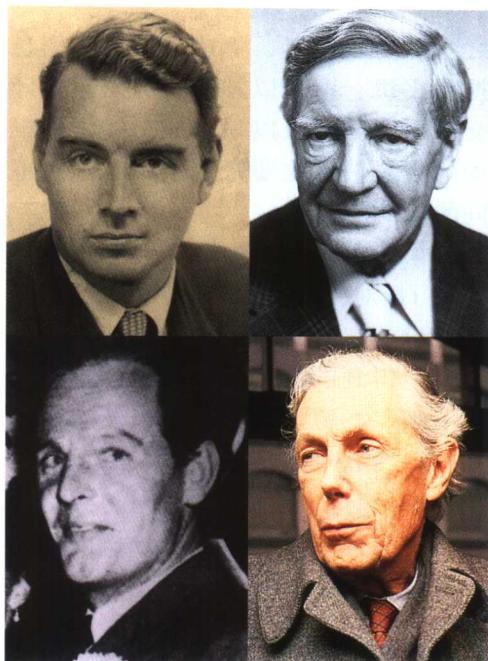
右下图：包含机密信息的纽扣，首先将纽扣截成两半，将信息放置其中，然后隐藏。

义地交换着信息。

从客观的角度来看，通常情况下，间谍的工作就是一种简单的搜寻行为，即寻找信息并将其带回，交给间谍所属的情报机构。但从人性的角度来看，情报的代价是昂贵的，原因有多方面。无论是为了单纯的信念、对敌对国的仇恨还是对金钱或权力的贪婪，间谍时时处于被暴露、逮捕或者蒙受耻辱，并伴随着终身监禁或死刑的威胁之中。为了避免这些恐怖事件的发生，间谍从不信任任何人，并且学会了生活在自己编造的谎言之中。为了对他们的职业进行一些补偿，机构会尽力保护他们的家庭生活以及他们的友谊，使其在一定程度上处于正常的环境中。

尽管工作已经完成，间谍人员从

第一线成功撤退，享受着平静的退休生活，国家因为他的努力而对他表示感谢，但他所得到的报偿仍然有限。往往他们的雇佣国并不是他们的出生地或者他们度过大半生的国家，因为优秀的情报人员往往具有过滤信息的天赋，他们会寻找能够吸纳他们的地方。一个曾经献出他们的忠心及在紧张的工作年代保护他们的国家，一个讲着不同语言的外国社会，在工作范围之外，很少能像家乡一样吸引他们，即使他们对其忠诚始终没有改变。



上图：声名狼藉的剑桥间谍团伙成员：加伊·博格斯，凯姆·菲尔比，当纳德·麦克宁，安索尼·布朗特一直活动到20世纪70年代。

左图：阿尔德里切和罗琴利奥·阿门斯在1985年因间谍罪接受审判，被发现他是一名成功的双重间谍。

在谍报更广阔的发展前景中，情报人员始终起着重要的作用，即使今天的许多重要发现都依赖于科技性很强的基础技术。但一个情报人员可以揭示许多成熟的智能搜集机器所无法感触到的机密。这些机密包括一个国家领导人对某个战役的态度或评论、国内存在的政见不同的团体或个人所可能提供的信息、公众的意见等这些同样具有重要意义的情报。

然而，传统间谍如今维持自己的生活，与前辈相比，他们处在一种更难预料的复杂环境

之中。自收音机、雷达、侦察与信息搜集飞机、卫星以及截获与密码破译交流系统等问世以来，成功的情报机构的大量信息主要来自于所有这些不同的提供者。

本书的不同章节将分别介绍信号情报（指对无线电信号监听、截获和破译获得的情报）、电子情报（电子侦察所得到的情报）、错误情报（通过欺骗、颠覆误传信息，以及雇用双重间谍所获得的情报）以及图像情报（图像信息，包括视频资料与空拍资料，主要通过红外线系统分析以及卫星系统方式获得）。

本书包括了有关信息搜集的方方面面，以及国家及其情报机构为了保护自己的秘密不被敌国获取所进行的



上图：朱安·普乔尔的两幅面孔，他的代号为加波，曾是一个最成功的双重间谍。



努力。然而从某种程度上说，间谍职业不分国界使得整个世界处于一种不安全的状态中。因为，许多战争的发生就是由于一个国家误解了另一个国家的能力、态度以及意图。同时，揭露秘密可以使潜在的侵略国认为攻击是可行的。随后，在冷战中，恐怖行动的平衡要求东西方在MAD——彼此确定破坏——中保持均衡的实力，从而阻止核战的发生。在这方面，间谍作为一个交流的通道，在阻止双方抢先发射核弹的过程中发挥了极大的作用，尽管双方都不希望敌手看到自己的恐慌。

当今，随着实力稍弱的潜在敌手的大量出现，情报机构及其秘密可能如当初一样，会再次成为间

左图：1918年俄共契卡的领导人。

TESTIMONIANZA FORNITA

Identità: Carta d'identità n° I3I rilasciata dal Comune di Termeno
 (Documenti personali presentati)
 1'II-VI-1948

Emigrazione: Permesso di libero sbarco n° exp.231429/48
 (indicare se avvenuto tramite un Comitato responsabile. Designazione dell'Autorità. Num. di registrazione)
 Partenza col Firoscafo ANNA "C" nella prima metà di Giugno

(o privatamente indicare promesse di visto ottenute)

CONNOTATI

Capelli: castani

Occhi: celesti

Naso: regolare

Segni particolari:



Impronta digitale
 (pollice destro)

Visto per l'autenticità delle dichiarazioni, fotografia, firma e impronta digitale del Sig. Klement Riccardo
 Firma e timbro dell'Autorità: P. Bonatti Edoardo
 Luogo e data: Genova 1/6/1950
 (preghiamo apporre il timbro anche sulla fotografia)

Carta 10.100 bis N. 100940 Validità un anno
 Concessa a Genova il 1/6/1950
 Consegnata a il

Firma del richiedente →

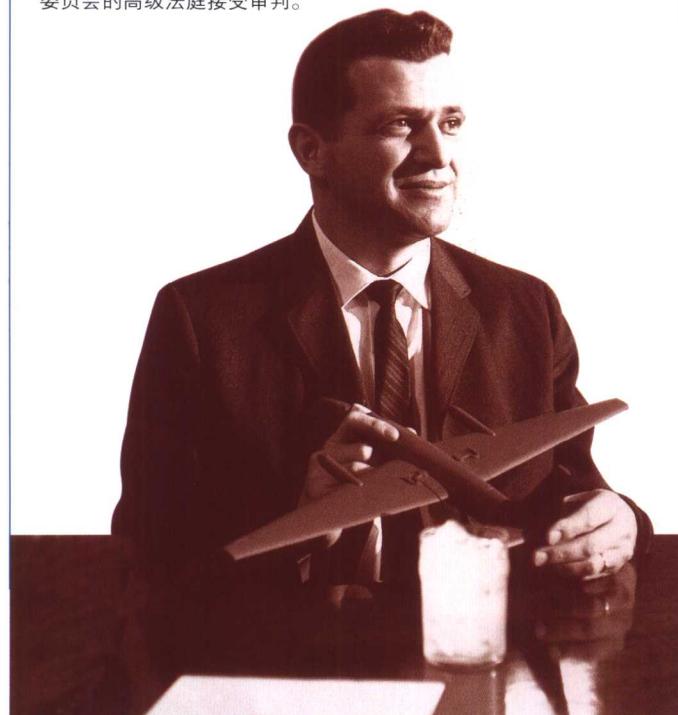
上图：伪造的纳粹军官阿道夫·埃克曼的身份证明，这使他得以逃脱逮捕与审判。

谍的工作目标。21世纪的间谍职业，如末尾章节将要介绍的一样，更具有挑战性，也将发生无法预测的变化。然而，有一个因素是保持不变的，大量的情报机构将需要为揭示幕后的秘密，投入大量的智力，因为他们将面临来自防卫者的更多努力。看来，对于世界上第二古老的职业来说，将来有望像其漫长、丰富多彩的过去一样繁忙。



上图：空的钢笔筒用来隐藏和传送文件及密码。

下图：弗朗西斯·盖瑞·鲍尔斯在苏联军事执行管理委员会的高级法庭接受审判。



第一章

早期间谍



上图：图中描述了16世纪成吉思汗在获得了蒙古间谍提供的波斯防御信息后，攻打波斯要塞时的恐怖血腥场面。

间谍作为一项秘密而久远的职业，完全追溯其源头几乎是不可能的。无论怎样，按现代的世界标准来看，最早期的间谍是很难从事真正的间谍活动的。报告可以通过外交官带回去，因为外交官可以密切接触各个方面观点以及各级政府。到异国经商和旅游的人回国后都要被问及他们的见闻，这将有助于本国判断那个国家是一个潜在的盟国还是敌国，或者现在两国间是否还保持着平衡的实力。

拥有大量的无关信息会制约秘密的发现。国家想要保守的秘密，很难通过这种途径获得。世界上各国真正开始雇用情报人员潜入目标国、通过更有效的途径搜集信息的时间也各不相同。大约2500年前的中国著名军事家孙子就懂得了在特定环境下了解敌人“即将做什么”信息的重要价值及将错误信息作为回报传递给对方的重要性。

孙子认为，击败对手的最理想的途径就是避免战争，并通过欺骗和智慧迷惑、转移对方的视线，从而最终取得胜利：

“敌人无法知道我打算在什么地方开战。如果他不知道，那么他必然会在很多地方做准备。而当他在很多地方都做了准备，那么我将要开战的地方的敌对兵力就被削弱。进一步说，如果他在所有的地方都做了准备，那么他在所有地方的实力都被削弱了。”